

تلحين: أيمن كفروني
Talḥīn: Ayman Kafrouny
Music By: Ayman Kafrouny

كلمات: القس جون نمور
Kalimāt: Ps. John Nammour
Lyrics by: Ps. John Nammour

بالرُّوح الساكن فينا
biRrūhe Ssāken Fīnā
Through The Holy Spirit That Dwells In Us

اللازمة
'alLāzima
Refrain

بالرُّوح الساكن فينا .. مُنْهَتْفَلَكِ يَا فَادِينَا
biRrūhe Ssāken Fīnā .. mNehtiflak Yā Fādīnā
Through the Holy Spirit that dwells in us, we praise You oh Savior

يَا رَبِّي شَعَبَكِ مِشْتَاقٌ .. شِقٌّ الْغَيْمِ وَلَاقِينَا
Yā Rabbī Sha'bāk Mishtā' .. Shi'el Ghayme wLā'īnā
Oh Lord, Your people are expectant, reach through the clouds and meet us

-1-

يا رَبِّي شَعَبَكِ مِشْتَاقٌ .. زَادَتْ بِالْقَلْبِ الْأَشْوَاقَ
Yā Rabbī Sha'bāk Mishtā' .. Zādet bel'Albel 'Ashwā'
Oh Lord, with ignited hearts, Your people yearn to see You

بِيْكِفِينَا يَا رَبِّي فُرَاقٌ .. صَوْبِ دِيَارَكِ وَدِينَا
bYekfīnā Yā Rabbī Frā' .. Ṣawbe Dyārak Waddīnā
We are tired of alienation, come and take us Home!

-2-

قلبي صَوْبِ السَّمَا مَرْفُوعٌ .. مِسْتَنِي رُجُوعَكِ يَا يَسُوعَ
'Albī Ṣawbe Ssamā Marfū' .. Mistannī Rjū'ak Yā Yasū'
My heart is lifted heavenward, I am awaiting Your return Jesus

نَهَرُ الْعَالَمِ فَاضِ دَمْوعٍ .. مِنْ هَالْغُرْبَةِ نَجِيْنَا
Nahrel 'Ālam Fāde Dmū' .. Min halGhurbi Najjīnā
The Valley of Tears is overflowed, we beseech You to save us

-3-

الْعَالَمُ كِلُّهُ مِتْلٌ خَيْالٌ .. عَمِ يَسْرَعُ تَحْوِي الْأَهْوَالَ
el'Ālam Killu Mitle Khyāl .. 'Am Yesra' Nahwel 'Ahwāl
The world is but a shadow, racing towards destruction

عِنْدَكَ وَحْدَكَ رَاحِةٌ بَالٌ .. نَزَّلْ بُوقُكَ وَادْعَيْنَا
'Endak Waḥdak Rāhet Bāl .. Nazzel Bū'ak wEd'īnā
You alone can provide true peace, sound your trumpet and call upon us